

2) Ha valamely szállítmányt nem mutattak be a rendeletetési vámhivatalnál, és nem lehet megállapítani a jogsértés vagy a szabálytalanság helyét, magának az indító vámhivatalnak a feladata, hogy – a 2454/93 rendelet 379. cikke (1) és (2) bekezdése szerinti tizenegy hónapos és három hónapos határidőt betartva – megküldje az értesítést.

3) Nem ellentétes az arányosság elvével, ha a főkötelezetti minőségben eljáró feladóra hárul a vámtartozásért való felelősség.

(¹) HL C 190., 2006.8.12.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. április 10-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Portugál Köztársaság

(C-265/06. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés – Áruk szabad mozgása – EK 28. és EK 30. cikk – Az EGT-Megállapodás 11. és 13. cikke – Behozatalra vonatkozó mennyiségi korlátozások – Azonos hatású intézkedések – Gépjárművek – Színes fóliaréteg ragasztása az üvegezésre)

(2008/C 128/08)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: A. Caeiros, P. Guerra e Andrade és M. Patakia meghatalmazottak)

Alperes: a Portugál Köztársaság (képviselők: L. Fernandes meghatalmazott és A. Duarte de Almeida ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 28. és az EK 30. cikk megsértése – Színes fóliaréteg személy- vagy haszongépjárművek üvegezésére történő ragasztását tiltó nemzeti szabályozás

Rendelkező rész

1) A Portugál Köztársaság – mivel a 2003. március 11-i 40/2003 törvényrendelet 2. cikkének (1) bekezdésében megtiltotta a gépjárművek üvegezésére színes fóliaréteg ragasztását – nem teljesítette az EK 28. cikkéből és az EK 30. cikkéből, valamint az 1992. május 2-i, az Európai Gazdasági Térségről szóló Megállapodás 11. és 13. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 212., 2006.9.2.

A Bíróság (nagytanács) 2008. április 1-jei ítélete (Bayerisches Verwaltungsgericht München – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérélmé) – Tadao Maruko kontra Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen

(C-267/06. sz. ügy) (¹)

(A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – 2000/78/EK irányelv – A túlélő hozzátartozónak járó, valamely foglalkozási ág kötelező ellátórendszere által biztosított ellátások – A „díjazás” fogalma – Az ellátás nyújtásának megtagadása házasságkötés hiánya miatt – Azonos nemű élettársak – Szexuális irányultságon alapuló hátrányos megkülönböztetés)

(2008/C 128/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bayerisches Verwaltungsgericht München

Az alapeljárás felei

Felperes: Tadao Maruko

Alperes Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bayerisches Verwaltungsgericht München – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv (HL L 303., 2000.12.2., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.) 1. cikkének, 2. cikk (2) bekezdése a) pontjának, 3. cikk (1) bekezdése c) pontjának és (3) bekezdésének értelmezése – A díjazás fogalma – A törvényes élettárs kizárása a túlélő hozzátartozónak járó ellátásokból

Rendelkező rész

1) A Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen által működtetett rendszerhez hasonló, valamely foglalkozási ág ellátást nyújtó rendszere keretében a túlélő hozzátartozónak járó ellátás a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv hatálya alá tartozik.

2) A 2000/78 irányelv 1. és 2. cikkének összefüggő rendelkezéseivel ellentétben a jelen ügyben szereplőhöz hasonló szabályozás, amely alapján a törvényes élettárs élettársának halála után nem kapja meg azt a túlélő hozzátartozónak járó ellátásnak megfelelő ellátást, amelyet a házastárs megkap, jóllehet a nemzeti jogszabályok szerint az élettársi közösség [intézménye] a túlélő hozzátartozónak járó ellátás tekintetében az azonos nemű személyeket a házastársakéval összehasonlítható helyzetbe hozza. A kérdést előterjesztő bíróság feladata annak vizsgálata, hogy a túlélő élettárs a Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen által működtetett foglalkozási ellátórendszer keretében a túlélő hozzátartozónak járó ellátásban részesülő házastárssal összehasonlítható helyzetben van-e.

(¹) HL C 224., 2006.9.16.

A Bíróság (első tanács) 2008. április 3-i ítélete (Oberlandesgericht Köln – Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – 01051 Telecom GmbH kontra Deutsche Telekom AG

(C-306/06. sz. ügy) (¹)

(2000/35/EK irányelv – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépés – A 3. cikk (1) bekezdése c) pontjának ii. alpontja – Késedelmes fizetés – Banki átutalás – Az az időpont, amikortól a fizetést teljesítettnek kell tekinteni)

(2008/C 128/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberlandesgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: 01051 Telecom GmbH

Alperes: Deutsche Telekom AG

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Oberlandesgericht Köln (Németország) – A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 200., 35. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.) 3. cikke (1) bekezdése c) pontja ii. alpontjának értelmezése – A hitelező joga késedelmi kamat követelésére – Az esedékes összeg hitelező általi kézhez kapásának fogalma – Nemzeti szabályozás, amely a banki átutalási megbízás adós általi megadásának időpontját tekinti a fizetés időpontjának, nem pedig a hitelező számláján történt jóváírás időpontját

Rendelkező rész

A kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikke (1) bekezdése c) pontjának ii. alpontját úgy kell értelmezni, hogy az a banki átutalással teljesített fizetés esetén a késedelmi kamat alkalmazásának elkerülése vagy megszüntetése érdekében megköveteli, hogy a hitelező számláján az esedékes összeget a fizetési határidőre jóváírják.

(¹) HL C 249., 2006.10.14.

A Bíróság (harmadik tanács) 2008. április 10-i ítélete (a House of Lords [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Marks & Spencer plc kontra Her Majesty's Commissioners of Customs and Excise

(C-309/06. sz. ügy) (¹)

(Adózás – Hatodik HÉA-irányelv – Az előzetesen felszámított adó visszatérítésével járó adómentesség – Téves adóztatás az általános adókulcs szerint – A nulla százalékos adókulcshoz való jog – Visszatérítéshez való jog – Közvetlen hatály – A közösségi jog általános elvei – Jogalap nélküli gazdagodás)

(2008/C 128/11)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

House of Lords

Az alapeljárás felei

Felperes: Marks & Spencer plc

Alperes: Her Majesty's Commissioners of Customs and Excise

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – House of Lords – A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv (HL L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.) 28. cikke (2) bekezdése a) pontjának értelmezése – Közösségi jog fennállása, amelyre az olyan termék („teacakes”) értékesítője hivatkozhat, amely tekintetben a nemzeti jog fenntartotta az előzetesen megfizetett adó